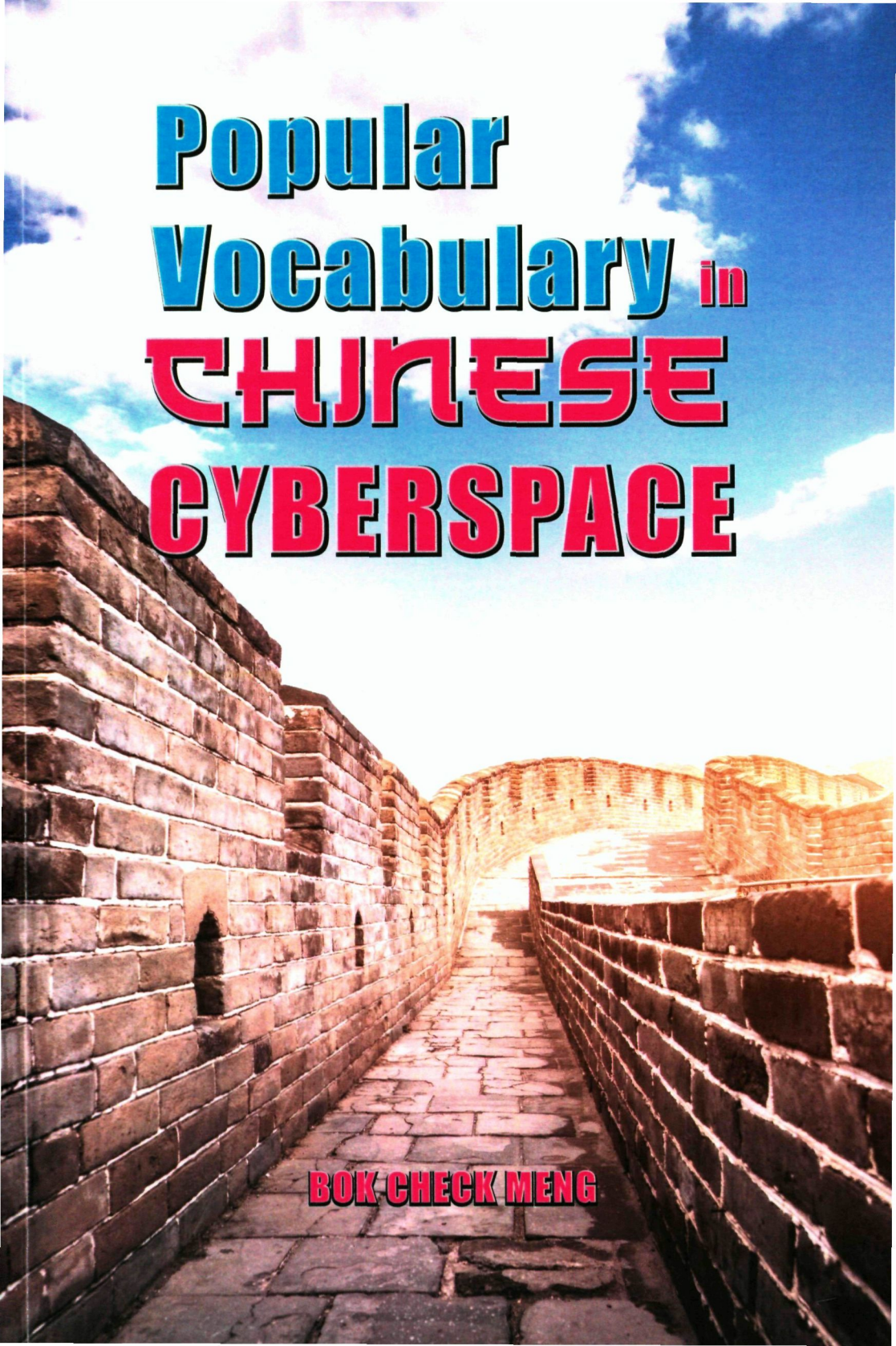
Popular Vocabulary in Chinese Cyberspace



BOK CHECK MENG

Popular Vocabulary in CHINESE CYBERSPACE

Bok Check Meng

PENERBIT PRESS
UNIVERSITI TEKNOLOGI MARA

© UiTM Press, UiTM 2020

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, copied, stored in any retrieval system or transmitted in any form or by any means; electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise; without prior permission in writing from the Director of UiTM Press, Universiti Teknologi MARA, 40450 Shah Alam, Selangor Darul Ehsan, Malaysia.
E-mail: penerbit@uitm.edu.my

UiTM Press is a member of
MALAYSIAN SCHOLARLY PUBLISHING COUNCIL

Perpustakaan Negara Malaysia Cataloguing-in-Publication Data

Bok, Check Meng
Popular Vocabulary in Chinese Cyberspace / Bok Check Meng.
ISBN 978-967-363-606-8
1.Chinese language--Vocabulary.
2.Government publications--Malaysia.
I.Title.
495.182

Cover Design : Siti Suhaini Mazlan
Typesetting : Muhammad Noor Haikhmal M. Satar

Printed in Malaysia by: UiTM Printing Centre
Faculty of Art & Design
Universiti Teknologi MARA
40450, Shah Alam
Selangor

CONTENTS

Preface vii
Acknowledgement ix
List of Tables xi

CHAPTER 1: CHINESE CYBERSPACE
Introduction 1

CHAPTER 2: SCHOLARS' VIEWS ON CYBER VOCABULARY
Conceptual Views of New Words 9
Views on the Creation of New Words in Chinese Cyberspace 10
Views on Issues Derived from Cyber Language 11
Views of Vulgarisation of Cyber Language 12
Views on the Ecology and Value of Cyber Language 14

CHAPTER 3: POPULAR CHINESE NOUNS
Introduction 17
Dynamic Popular Chinese Noun 17
Metaphorical Feature of Popular Chinese Nouns 19
Popular Chinese Nouns Consisting of Arabic Numerals, Abbreviations and English Letters 20
Popular Chinese Nouns that Created by Translation 21
Homophonic Popular Chinese Nouns 22

PREFACE

At the end of 20th century, with the popularity of the Internet, popular vocabulary in Chinese cyberspace has emerged as the times require. It has become the focus of linguists' research. The use of popular cyber vocabulary in modern people's lives is expanding. As a product of language development to a certain stage, popular cyber vocabulary has its own characteristics. This book starts from the characteristics of popular cyber vocabulary and explains its application in modern communication and its difference with modern Chinese.

This book combines the current popular cyber vocabulary to illustrate the main forms of popular cyber vocabulary from four language items: phonetics, vocabulary, grammar and semantics. For example, cyber homophonic words are an important part of popular cyber vocabulary. At present, the newly emerging cyber homophones in cyberspace can be divided into four types: alphabetic, Chinese character, numeral and hybrid. The emergence of these vocabularies has a certain impact on people's language expression, language communication and entertainment of online communication, but cyber homophonic words have ambiguity and uncertainty, and need to be further standardised.

This paper also expounds the popular cyber symbols, and studies the classification and characteristics of popular cyber symbols. It is found that there are more and more indecent and vulgar popular cyber vocabularies in the cyberspace. Therefore, it is recommended that the decency of this popular cyber vocabulary be especially important.